

LEGAL NEWS

May 2024



Hanoi Office

Unit 308-310, 3rd Fl., Hanoi Towers,
49 Hai Ba Trung St., Hoan Kiem, Hanoi, Vietnam
Tel.: (84-24) 3934 0629 | Fax.: (84-24) 3934 0631
E-mail: vision@vision-associates.com

HCMC Office

Unit 905, 9th Fl., CitiLight Tower,
45 Vo Thi Sau St., District 1, HCMC, Vietnam
Tel.: (84-28) 3823 6495 | Fax.: (84-28) 3823 6496

In addition to other resources, Legal News are updated monthly by Vision & Associates in both English and Vietnamese, with a view to providing a wide network of our clients and business partners with a prominent and updated legal changes and development in Vietnam. Our Legal News relate mainly to foreign investment, trading, import and export, taxation, finance and banking, labour, and other relevant issues.

© Vision & Associates 2024. All rights reserved



CONTENTS

Laws on non-cash payments:2

Other sectors:10

Finance..... 10

Banking..... 10

Tax 11

Labour..... 11

Health..... 12

Education 13

Information - Communications..... 14

Culture - Sports - Tourism 14

Transport..... 15

Construction..... 17

Land 18

Natural Resources - Environment..... 19

Science - Technology 20

Administration - Judiciary 21

Agriculture - Forestry - Fisheries 23

Investment..... 24

Miscellaneous 24

This Legal News is published solely for our clients and other interested persons. It is intended to be used for general information purpose only and should not be relied upon as legal advice or opinion. Professional advice should be sought for any specific situation. Please direct your inquiries to our offices or persons listed at the end of this Legal News.

This Legal news is also available online at www.vision-associates.com and <https://www.linkedin.com/company/vision-associates.com>

© Vision & Associates 2024. All rights reserved

Laws on non-cash payments:

Highlights of a new Decree on non-cash payments

On 15 May 2024, the Government issued Decree No. 52/2024/ND-CP regulating non-cash payments (“Decree 52”). Decree 52 shall take effect from 1 July 2024.

Compared to Decree No.101/2012/ND-CP dated 22 November 2012, on non-cash payments, as amended by Decree No. 80/2016/ND-CP dated 1 July 2016 and Decree No. 16/2019/ND-CP dated 1 February 2019 (“Decree 101”), Decree 52 has some notable new points as follows:



1. Regulated entities:

Decree 52 expands the entities to be regulated, including *not only* those providing non-cash payment services (NPS), those providing payment intermediary services (PIS), and organizations and individuals using NPS and PIS as previously stipulated in Decree 101, *but also* those *related to the supply activities* of NPS and PIS.

2. Some new and notable terms:

(a) Decree 52 redefines:

- (i) PIS include financial switching services, international financial switching services, electronic clearing services, electronic wallet services, collection and payment support services and electronic payment gateway services (*instead of (a) Provision of electronic payment facilities, including: Financial switching services; Electronic clearing services; Electronic payment gateway services; (b) Payment service support, including: Services of authorized collection, authorized payments; Electronic money transfer support services; Electronic wallet services and Other payment intermediary services according to the regulations of the State Bank as stipulated in Decree 101 and its guiding Circular*); and
- (ii) Electronic wallet service is a service provided by banks, foreign bank branches, and organizations providing PIS to customers to deposit money into electronic wallets, withdraw money from electronic wallets, and make payment transactions (*for comparison, Decree 101 defines electronic wallet*

service as a service that provides customers with an identifiable electronic account created by PIS providers on a items containing information such as electronic chips, mobile phone sims, computers..., allowing the storage of a monetary value guaranteed by the deposit value equivalent to the amount transferred from the customer's payment account at the bank to the payment guarantee account of the organization providing electronic wallet services at a ratio of 1:1).

- (b) Decree 52 adds payment services without payment accounts of clients, including not only money transfer, authorized collection, authorized payment services as provided in Decree 101 but also other payment services without accounts implemented according to the regulations of the State Bank of Vietnam (SBV);
- (c) Decree 52 also adds some new definitions such as:
 - (i) Electronic money is the monetary value in Vietnamese Dong stored on electronic media (including electronic wallets, prepaid cards) provided on a reciprocal basis with the amount prepaid by customers to the banks, foreign bank branches, PIS providers providing electronic wallet services;
 - (ii) International financial switching service is the connection to the international payment (IP) system to transmit and process electronic data of IP transactions.

3. NPS providers:

Decree 52 continues to define NPS providers including the State Bank, banks, foreign bank branches, people's credit funds, and microfinance institutions; but has changed "some other organizations" as provided for in Decree 101 to "enterprises providing public use postal services".

4. Requirements for providing PIS:

If commercial banks and foreign bank branches are still allowed to provide electronic wallet services, then according to Decree 52, in order to obtain a License for provision of PIS from the SBV, other organizations than commercial banks or foreign bank branches must fully meet and ensure to maintain the following new conditions throughout the process of providing PIS:

General conditions:

- (a) (Actually contributed or minimum allocated) Charter capital: is VND 50 billion for electronic wallet services, services of authorized collection, authorized payments and electronic payment gateway services; VND 300 billion for financial switching services, international financial switching services, electronic clearing services (*Decree 101 required a minimum charter capital of VND 50 billion for all services*); PIS providers shall take solely responsibility for the legality of contributed or allocated capital source;

- (b) Human resources: The legal representative (LR), General Director (or Director) of the applicant must have a university degree or higher in one of the fields of economics, business administration, law, information technology (*this is new industry added by Decree 52*) and least 5 year working experience (*at least three year direct working as required by Decree 101*) as a manager or operator of an organization in the field of finance and banking; and must not be prohibited entities according to the provisions of the law. The applicant must ensure that there is always at least one LP residing in Vietnam (When there is only one LP residing in Vietnam, this person must authorize in writing another individual residing in Vietnam to perform the rights and obligations of the LP when he/she leaves Vietnam).

Deputy General Director (or Deputy Director) and key staff implementing the Project on providing PIS (including Head of Department (Division) or equivalent and technical staff) have a junior college degree or higher in one of the following fields: economics, business administration, law, information technology or specialized fields (*Decree 52 replaces the two fields of finance and banking under Decree 101 with business administration and law*);



- (c) Techniques: A written description of the technical solution for the provision of PIS applied for licensing, which has been approved by a competent authority is still required in the applicant's Charter, is kept by Decree 52; and it is further required that it must ensure level 3 information system security according to the provisions of the law.

Specific conditions (applicable to each specific service):

- (d) For electronic wallet services and authorized collection, authorized payment services for customers with accounts at many banks and foreign bank branches: PIS providers must engage a financial switching and electronic clearing services provider licensed by the State Bank to perform financial transaction switching and clearing of obligations arising in the process of its provision of PIS;
- (e) For financial switching services, electronic clearing services: In addition to the condition that the finalization of clearing results between related parties must be performed by an organization as required by Decree 101, PIS providers must also enter into connection agreements with at least 50 banks and foreign bank branches whose the total charter capital in the year immediately preceding the year of

submitting the application dossier for the License accounts for over 65% of the total charter capital of the banks and foreign bank branches in the system of credit institutions and at least 20 PIS providers; have an information infrastructure that meets the minimum requirements for ensuring level 4 information system security as required by law, ensuring the ability to integrate into and connect with the technical systems of participating parties in connection agreements; have a server system that complies with legal regulations and meets the capacity to process at least 10 million payment transactions/day. Participating parties are not allowed to connect more than 02 organizations providing financial switching services and electronic clearing services.

- (f) International financial switching services: In addition to the condition that the finalization of clearing results between related parties must be performed by an organization as required by Decree 101, PIS providers must also have internal regulations on standards for selecting connections to international payment systems to perform financial switching of international payment transactions as well as internal regulations on technical professional processes for international financial switching services applied for licensing and an organization operating an international payment system connected to organizations providing international financial switching services must be legally established and operating abroad.

5. Application dossier for a License to provide PIS:

In addition to the documents already specified in Decree 101, Decree 52 adds the following documents:

- (a) Written commitment and proof documents of the owner, founding member, founding shareholder of the applicant on ensuring maintenance of the actual value of its charter capital;
- (b) For financial switching services and electronic clearing services: the plan on the finalization of clearing results between related parties performed by an organization in standard Form No. 08 accompanying Decree 52; written connection agreements with participating organizations, with a commitment not to connect more than 2 organizations providing financial switching services and electronic clearing services; documents showing that the information infrastructure and server system meet the regulations in Decree 52; and
- (c) For international financial switching services: Internal regulations on standards for selecting international payment systems to connect and carry out financial switching of international payment transactions; Internal regulations on business processes with risk management measures for international financial switching services applied for licensing; copies of documents showing that the organization operating the international payment system is legally established and operating abroad, which must be issued by a competent authority of the country or territory where such organization is established or headquartered; the plan on the finalization of clearing results between related parties performed by an organization in standard Form No. 08 accompanying Decree 52.

6. The procedures for issuing a License to provide PIS:

Instead of the maximum period of 60 days from receiving the complete and valid application dossier as provided in Decree 101, a more detailed process is stipulated by Decree 52, specifically as follows:



- (a) Within 90 working days from receiving the complete and valid dossier, the SBV will review the dossier. Within 60 days from the date on which the SBV makes a written request to explain and complete the dossier, if the applicant does not resubmit the dossier, the SBV shall issue a document to return the dossier to the applicant;
- (b) Within 90 working days from the date of receiving additional dossier from the applicant, the SBV shall review and issue a License according to the regulations. In case of not issuing a License, the SBV will send a written response to the applicant, stating the reasons; and
- (c) From the date on which the SBV receives all valid dossier components, the organization applying for the License may submit additional dossiers up to 2 times; The maximum period of time for the applicant to submit additional dossiers must not exceed 60 days from the date on which the SBV sends a document to the applicant confirming receipt of all valid dossier components.

7. Commencement of operations after obtaining the License to provide PIS:

Compared to Decree 101, Decree 52 stipulates more clearly, specifically as follows:

- (a) At least 30 working days prior to the expected date of providing PIS to the market and no more than 6 months from the date of issuance of the License by the SBV, an organization that has been granted a License by the SBV to provide PIS must notify and provide proof documents to the SBV evidencing that: Its technical system meets the conditions specified in Decree 52; a copy of the written minutes of technical acceptance for licensed PIS with a cooperating bank for electronic wallet services, authorized collection, authorized payment support services and electronic payment gateway services according to Form No. 10 accompanying Decree 52; documents proving that the finalization of clearing results between related parties is performed by an organization and meets the conditions stipulated in Decree 52 for financial switching services, electronic clearing services, and international financial switching services; and
- (b) Within 15 working days from receiving completely dossiers and documents, the SBV shall conduct a physical inspection at the PIS provider and issue a written notice of

whether or not it meets the regulations stipulated in Decree 52. In case of failure to comply, the SBV will consider revoking the License to provide PIS.

8. Term of the Licenses to provide PIS:

Decree 52 still keep the operation term to be stated on the License, of 10 years as from the date on which the SBV issues the License to the applicant as stipulated by Decree 101; but adds a new regulation that for international financial switching services, the operation term must not exceed the operating period stated on the License to provide financial switching services.

9. Amendment to the License to provide PIS:

Decree 52 adds the following regulations:

- (a) In case of requesting for additional connection to the international payment system, the organization providing international financial switching services shall add the documents specified in Section (c), Part 4 above to the application dossier for amending the License;
- (b) The SBV receives and considers the validity of the application dossier for amending the License within 05 working days from the date of receipt of the application dossier and decides to amend the License to provide PIS within 30 working days from receipt of complete and valid dossier. In case of refusal to amend the License, the SBV will respond in writing to the applicant, stating the reasons;
- (c) The operation term stated on the amended License must not exceed the operation term stated on the License to provide PIS;
- (d) For the provision of PIS which is requested to stop, the PIS provider must stop providing these services after the SBV amends the License and within 30 days from the date on which the SBV amends the License, the PIS provider must send a written notice to relevant organizations and individuals to liquidate the contract and complete the obligations and responsibilities between the parties involved in accordance with the provisions of the law; and
- (e) In case of changing one of the following contents: Change of the LR, change of charter capital, change of the owner's equity ratio in charter capital; implementation of a division, separation, consolidation, merger, or conversion of enterprise, then, within the validity term of the License, the PIS provider does not have to carry out procedures to request for amending the License but must send to the SBV a written notice thereof and documents proving relevant information (if any) within 30 days from the date of the above changes.

10. Revocation of the License to provide PIS:

- (a) Cases of revocation:

In addition to three cases already specified in Decree 101, including:

- (i) During the process of inspection, examination and supervision of activities of providing PIS, it is discovered that within 06 consecutive months, the organization fails to provide licensed PIS to customers;
- (ii) After 03 months from the date on which the SBV issues to the organization a written notice of violation of one of the conditions during the service provision process, the technical system’s failure to meet regulations and the organization fails to rectify it; and
- (iii) The PIS provider is dissolved or bankrupt as prescribed by the laws.

Decree 52 adds the following cases:

- (iv) The PIS provider submits an application to revoke the License due to termination of its provision of licensed PIS according to Form No. 15 accompanying Decree 52;
- (v) There is a valid judgment, judgment enforcement decision, or a competent State authority’s decision on sanctioning



administrative violations; a criminal judgment enforcement agency’s request for revoking the License of the PIS provider, or a written demand from a competency State authority or criminal judgment enforcement agency requesting for revocation of the License of the PIS provider;

- (vi) The PIS provider uses or abuses payment accounts, payment instruments, payment services, and PIS to gamble; organize gambling; commit fraud; do illegal business, and money laundering, terrorism financing, financing the proliferation of weapons of mass destruction;
- (vii) The PIS provider fails to meet one of the conditions for providing PIS mentioned in Part 4 above, cannot provide proving documents, or the proving documents do not meet the provisions of Decree 52 and after a period of 03 months from the date on which the SBV issued a written notice requesting the organization to rectify but the organization fails to rectify it; and
- (viii) The PIS provider repeats the violation of dishonestly reporting the balance and number of electronic wallets according to the regulations.

(b) Conditions for reissuing the License:

After a period of 03 years from the date of revocation of the License (provided that the organization whose the License has been revoked has completed the obligations and responsibilities between the parties as required by law), the organization whose License is revoked may apply for re-issuance of a License to provide PIS (*while Decree 101 stipulated a period of 6 months from the date on which the cause of the License's revocation is completely rectified*)./.

Other sectors:

Finance

- Decision No. 1203/QD-BTC dated 28 May 2024 of the Minister of Finance, cancelling Decision No. 2468/QD-BTC dated 23 November 2015 of the Ministry of Finance, providing guidelines for regulations of bidding laws on internal contractor selection within the Finance sector.
- Decision No. 412/QD-TTg dated 14 May 2024 of the Prime Minister, approving the plan to reduce and simplify regulations related to business activities within the scope of management functions of the Ministry of Finance in the period of 2024-2025.
- Decision No. 2328/QD-UBND dated 4 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, publishing new administrative procedures in the field of public asset management within the scope of management functions of the People's Committee of Hanoi.
- Circular No. 33/2024/TT-BTC dated 16 May 2024 of the Minister of Finance, regulating expenditures for investment in building, maintaining, upgrading, managing and operating the Price Database.
- Circular No. 28/2024/TT-BTC dated 16 May 2024 of the Ministry of Finance, providing for the order of and procedures for checking compliance with laws on prices and valuations.
- Circular No. 27/2024/TT-BTC dated 3 May 2024 of the Ministry of Finance, defining the list and periodic terms for changing positions applicable to public officials and servants, who do not hold executive positions or directly manage, directly contact and resolve matters in the financial sector at local authorities.
- Directive No. 14/CT-TTg dated 2 May 2024 of the Prime Minister, on implementing the task of operating monetary policy in 2024, focusing on removal of difficulties for production and business, promotion of growth and macroeconomic stability.

Banking

- Decision No. 381/QD-TTg dated 7 May 2024 of the Prime Minister, on approving a plan to reduce and simplify regulations related to business activities within the scope of management functions of the State Bank of Vietnam.
- Circular No. 03/2024/TT-NHNN dated 16 May 2024 of the State Bank of Vietnam, on amendments to Circular No. 19/2013/TT-NHNN dated 6 September 2013 of the Government of the State Bank of Vietnam, regulating the purchases sales and settlement of bad debts by the Vietnam Asset Management Company of Vietnamese credits institutions;
- Circular No. 02/2024/TT-NHNN dated 15 May 2024 of the State Bank of Vietnam, amending several articles of Circular No. 17/2016/TT-NHNN dated 30 June 2016 of the Governor of

the State Bank of Vietnam, regulating money brokerage activities of commercial banks and foreign bank branches.

Tax

- Resolution No. 81/NQ-CP dated 28 May 2024 of the Government, on the proposal to develop the National Assembly Resolution project on value added tax reduction.
- Circular No. 41/2024/TT-BTC dated 20 May 2024 of the Ministry of Finance, amending several articles of Circular No. 44/2017/TT-BTC dated 12 May 2017 of the Minister of Finance, setting the price framework for calculating natural resources tax for groups and types of resources with similar physical and chemical properties and Circular No. 152/2015/TT-BTC dated 2 October 2015 of the Minister of Finance guiding on natural resources tax.

Trade

- Decree No. 55/2024/ND-CP dated 16 May 2024 of the Government, on detailing a number of articles of the Law on Consumer Protection;
- Resolution No. 09/2024/NQ-HDND dated 15 May 2024 of the People's Council of Hanoi, regulating the decentralization of management and use of public assets and the authority to decide on the procurement of goods, services under the management of Hanoi City.
- Consolidated Document No. 07/VBHN-BCT dated 2 May 2024 of the Minister of Industry and Trade, combining Circulars regulating the implementation of Rules of Origin in the Trade in Goods Agreement under the Framework Agreement on Comprehensive Economic Cooperation between ASEAN and the Republic of Korea.

Labour

- Decision No. 2707/QD-UBND dated 23 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, approving the internal process for resolving administrative procedures in the field of Foreign workers working in Vietnam within the scope of the State management functions of the Department of Labour, War Invalids and Social Affairs of Hanoi.
- Decision No. 624/QD-BLDTBXH dated 17 May 2024 of the Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs, on publishing amended administrative procedures in the field of overseas labour management within the scope of management functions of the Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs.
- Decision No. 2356/QD-UBND dated 5 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, approving the internal process to resolve administrative procedures in the field of employment under the resolving authority of the Department of Labour, War Invalids and Social Affairs of Hanoi.

- Decision No. 2338/QD-UBND dated 4 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing the List of administrative procedures and cancelled administrative procedures in the field of Employment under the resolving authority of the Department of Labour, War Invalids and Social Affairs of Hanoi.
- Consolidated Document No. 2007/VBHN-BLDTBXH dated 14 May 2024 of the Ministry of Labor, War Invalids and Social Affairs, combining Circulars guiding the Law on Vietnamese workers working abroad according to the contract.
- Circular No. 04/2024/TT-BLDTBXH dated 6 May 2024 of the Minister of Labour, War Invalids and Social Affairs, regulating the System of statistical indicators for the Labour, War Invalids and Social Affairs sector.

Health

- Decision No. 440/QD-TTg dated 22 May 2024 of the Prime Minister, promulgating the List of the State secrets in the health sector.
- Decision No. 1332/QD-BYT dated 21 May 2024 of the Ministry of Health, on issuing electronic health books for integration into the VNeID application.
- Decision No. 1317/QD-BYT dated 20 May 2024 of the Ministry of Health, on promulgating Guidelines for synthesizing survey results and drafting economic-technical norms for medical examination and treatment services.
- Decision No. 2604/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving and cancelling internal processes for handling administrative procedures in the health sector within the scope of the State management functions of Department of Health of Hanoi.
- Decision No. 1315/QD-BYT dated 17 May 2024 of the Ministry of Health, promulgating the document Guidance on pharmacoeconomic evaluation reports.
- Decision No. 2564/QD-UBND dated 16 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving a plan to simplify administrative procedures within the scope of the State management functions of the Department of Health of Hanoi.
- Circular No. 08/2024/TT-BYT dated 24 May 2024 of the Minister of Health, cancelling in part legal documents.
- Circular No. 07/2024/TT-BYT dated 17 May 2024 of the Minister of Health, regulating medicines bidding at public medical facilities.
- Circular No. 06/2024/TT-BYT dated 16 May 2024 of the Minister of Health, regulating the ranking of medical non-business professional units.
- Circular No. 05/2024/TT-BYT dated 14 May 2024 of the Minister of Health, providing for the list of medicines, medical equipment, and testing supplies that are subject to price

negotiation and the process and procedures for selecting contractors for bidding packages to which price negotiation is applicable.

Education

- Decision No. 1450/QD-BGDDT dated 22 May 2024 of the Minister of Education and Training, correcting Circular No. 26/2023/TT-BGDDT dated 28 December 2023 of the Minister of Education and Training amending regulations in the List of minimum teaching equipment accompanying Circular No. 37/2021/TT-BGDDT dated 30 December 2021 of the Minister of Education and Training, promulgating the list of minimum teaching equipment for primary school level; Circular No. 38/2021/TT-BGDDT dated 30 December 2021 of the Minister of Education and Training, promulgating the list of minimum teaching equipment for secondary school level; Circular No. 39 /2021/TT-BGDDT dated 30 December 2021 of the Minister of Education and Training, promulgating the list of minimum teaching equipment for high school level.
- Decision No. 2581/QD-UBND dated 16 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving the list of grade 5 textbooks used in general education establishments in Hanoi City.
- Decision No. 1558/QD-UBND dated 8 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, on publishing the List of administrative procedures in the field of examination and admission within the scope of management functions of the Department of Education and Training of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 1302/QD-BGDDT dated 3 May 2024 of the Minister of Education and Training on publishing amended administrative procedures in the field of Education and Training under the national education system within the scope and management functions of the Ministry of Education and Training.
- Decision No. 1293/QD-BGDDT dated 2 May 2024 of the Minister of Education and Training, approving Documents for preschool children to become familiar with English used in preschool education facilities.
- Circular No. 05/2024/TT-BLDTBXH dated 10 May 2024 of the Ministry of Labour, War Invalids and Social Affairs, providing for professional standards and skills of vocational education teachers.
- Circular No. 07/2024/TT-BGDDT dated 2 May 2024 of the Minister of Education and Training, amending Article 7 and replacing Appendix II and Appendix III of Circular No.13/2021/TT-BGDDT dated 15 April 2021 of the Minister of Education and Training, regulating conditions, order and procedures, the authority to recognize diplomas issued by foreign educational institutions for use in Vietnam.

Information - Communications

- Decree No. 48/2024/ND-CP dated 9 May 2024, amending several articles of Decree No. 130/2018/ND-CP dated 27 September 2018, detailing implementation of Law on Electronic Transactions with respect to digital signatures and digital signature authentication services.
- Decree No. 47/2024/ND-CP dated 9 May 2024, providing for the list of national databases; development, update, maintenance, exploitation and use of the national databases.
- Decision No. 826/QD-BTTTT dated 21 May 2024 of the Minister of Information and Communications, approving "Program on promoting and supporting people, enterprises, and business households to have a reliable and safe online presence with digital services using the national domain name ".vn" in provinces and cities across the country in the period of 2024-2025.
- Decision No. 425/QD-TTg dated 16 May 2024 of the Prime Minister, approving the plan to simplify internal administrative procedures in the State administrative system under the management of the Ministry of Information and Communications.
- Decision No. 924/QD-BYT dated 14 May 2024, on approving the Ministry of Health's plan for building and providing open data for the period of 2024-2025.
- Decision No. 1080/QD-BCT dated 8 May 2024 of the Ministry of Industry and Trade, promulgating the Digital Transformation Plan of the Ministry of Industry and Trade in 2024.
- Decision No. 724/QD-BTTTT dated 7 May 2024 of the Ministry of Information and Communications, promulgating a set of criteria on basic network information security requirements for surveillance cameras.
- Decision No. 1545/QD-UBND dated 7 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, on publishing the List of administrative procedures in the field of Publishing, Printing and Distribution within the scope of management functions of the Department of Information and Communications of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 699/QD-BTTTT dated 3 May 2024 of the Minister of Information and Communications, approving the 2024 Action Plan to implement the Strategy for developing Artificial Intelligence applications until 2030 (Applied AI Strategy).
- Decision No. 689/QD-BTTTT dated 2 May 2024 of the Minister of Information and Communications, on the 2024 Action Plan to implement the Postal Development Strategy up to 2025, with an orientation to 2030.
- Circular No. 04/2024/TT-BTTTT dated 10 May 2024 of the Minister of Information and Communications, on Planning for the 880-915 MHz and 925-960 MHz frequency bands for IMT public terrestrial mobile communication systems of Vietnam.

Culture - Sports - Tourism

- Decision No. 1408/QD-BVHTTDL dated 27 May 2024 of the Ministry of Culture, Sports and Tourism, promulgating the Regulation on implementing democracy in the operations of the Ministry of Culture, Sports and Tourism.
- Decision No. 2726/QD-UBND dated 24 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, providing for the functions, tasks, powers and organizational structure of the Hanoi Exhibition Information Centre directly under the Department of Culture and Sports of Hanoi.
- Decision No. 2722/QD-UBND dated 24 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, providing for the functions, tasks, powers and organizational structure of the Hanoi City Cultural Centre directly under the Department of Culture and Sports of Hanoi.
- Decision No. 2543/QD-UBND dated 15 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving adjustments to the internal process of handling administrative procedures in the field of tourism under the resolving authority of the Department of Tourism of Hanoi.
- Decision No. 2542/QD-UBND dated 15 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing the List of amended administrative procedures under the resolving authority of the Department of Tourism of Hanoi.
- Decision No. 1266/QD-BVHTTDL dated 9 May 2024 of the Ministry of Culture, Sports and Tourism, on archaeological excavations;
- Decision No. 2355/QD-UBND dated 5 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving a plan to simplify administrative procedures under the resolving authority of the Department of Tourism of Hanoi.
- Circular No. 01/2024/TT-BVHTTDL dated 17 May 2024 of the Ministry of Culture, Sports and Tourism, regulating doping prevention and control in sports activities.

Transport

- Decree No. 57/2024/ND-CP dated 20 May 2024, managing dredging activities in seaport waters and inland waterway waters.
- Consolidated Document No. 14/VBHN-BGTVT dated 3 May 2024 of the Ministry of Transport, combining Decrees regulating conditional business lines and trades in the field of civil aviation.
- Consolidated Document No. 13/VBHN-BGTVT dated 3 May 2024 of the Ministry of Transport, combining Decrees on air transport business and general aviation activities.
- Decision No. 665/QD-BGTVT dated 24 May 2024 of the Ministry of Transport, on amending the contents of Article 2 of Decision No. 651/QD-BGTVT dated 29 May 2023 of the Minister of Transport, providing for the functions, tasks, powers and organizational structure of the Vietnam Aviation Administration.
- Decision No. 442/QD-TTg dated 22 May 2024 of the Prime Minister, approving the

adjustment of the Master plan for development of Vietnam's seaport system in the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.

- Decision No. 630/QD-BGTVT dated 22 May 2024 of the Ministry of Transport, publishing the systematization of valid legal documents in the field of the State management of the Ministry of Transport.
- Decision No. 2611/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving and cancelling internal processes dealing with administrative procedures in the fields of transport of dangerous goods and inland waterways under the management of the Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 2610/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving and cancelling the List of administrative procedures and cancelled administrative procedures in the fields of transport of dangerous goods and inland waterways under the management of the Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 613/QD-BGTVT dated 17 May 2024 of the Ministry of Transport, on assigning management of road traffic infrastructure assets under the management of the Ministry of Transport.
- Decision No. 596/QD-BGTVT dated 15 May 2024 of the Ministry of Transport, on assigning management of road traffic infrastructure assets under the management of the Ministry of Transport.
- Decision No. 1072/QD-CHK dated 14 May 2024 of the Vietnam Aviation Administration, promulgating the Master plan to ensure Vietnam's flight operations until 2030, with an orientation to 2050;
- Decision No. 1062/QD-CHK dated 13 May 2024 of the Director of the Vietnam Aviation Administration, approving the question bank for exams to issue licenses and determine maintenance capacity for B737NG and B737Max aircrafts.
- Decision No. 2511/QD-UBND dated 11 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving internal processes to handle administrative procedures in the field of inland waterways and registration within the scope of the State management functions of the Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 1046/QD-CHK dated 10 May 2024 of the Director of the Vietnam Aviation Administration, providing guidelines for implementation of regulations and recommended practices of ICAO (Doc 9157 - Part 3) on Airport runways.
- Decision No. 1045/QD-CHK dated 10 May 2024 of the Vietnam Aviation Administration, promulgating Guidelines for implementation of regulations and recommended practices of ICAO (Doc 9157 - Part 2) on taxiways, airport aprons, and waiting areas in airports;
- Decision No. 547/QD-BGTVT dated 10 May 2024 of the Minister of Transport, publishing amended administrative procedures in the road sector within the scope of the management

functions of the Ministry of Transport.

- Decision No. 545/QD-BGTVT dated 10 May 2024 of the Ministry of Transport, on publishing amended or cancelled administrative procedures in the road sector within the scope of the management functions of the Ministry of Transport.
- Decision No. 1043/QD-CHK dated 10 May 2024 of the Director of the Civil Aviation Authority of Vietnam, promulgating Version 01 of Operational guidance documents of facilities providing information, navigation, and aviation supervision services.
- Decision No. 533/QD-BGTVT dated 9 May 2024 of the Ministry of Transport, on publishing amended administrative procedures in the maritime sector within the scope of management functions of the Ministry of Transport.
- Decision No. 1005/QD-CHK dated 6 May 2024 of the Director of the Civil Aviation Authority of Vietnam, promulgating Version 02 of Operational guidance documents of facilities providing information, navigation, and aviation supervision services.
- Decision No. 991/QD-CHK dated 4 May 2024 of the Vietnam Aviation Administration, on the establishment of the Command Committee for Natural Disaster Prevention and Control and Aviation Search and Rescue.
- Decision No. 355/QD-TTg dated 2 May 2024 of the Prime Minister, amending the authority of the Head of the State Steering Committee for important national and key building works and projects in the Transport sector.
- Circular No. 15/2024/TT-BGTVT dated 29 May 2024 of the Minister of Transport, amending Circular No. 19/2017/TT-BGTVT dated 6 June 2017 of the Minister of Transport, regulating the management and assurance of flight operations.
- Circular No. 14/2024/TT-BGTVT dated 29 May 2024 of the Minister of Transport, promulgating the National technical regulations on marine pollution prevention systems of ships.
- Circular No. 12/2024/TT-BGTVT dated 15 May 2024 of the Ministry of Transport, regulating mechanisms and policies for managing service prices at Vietnamese seaports.
- Consolidated Document No. 15/VBHN-BGTVT dated 9 May 2024 of the Ministry of Transport, consolidating Circulars regulating the management of water transport routes from shore to islands in Vietnamese waters.

Construction

- Decree No. 50/2024/ND-CP dated 10 May 2024, amending Decree No. 136/2020/ND-CP dated 24 November 2020, providing guidelines for Law on Fire Prevention and Fighting and the amended Law on Fire Prevention and Fighting; and Decree No. 83/2017/ND-CP dated 18 July 2017, regulating the rescue work of fire prevention and fighting forces.

- Resolution No. 15/NQ-HDND dated 15 May 2024 of the People's Council of Hanoi, promulgating an additional list of public non-business professional services funded by the State budget in construction economic activities of Hanoi.
- Decision No. 34/2024/QD-UBND dated 27 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on Methods for determining population targets applicable to apartment buildings, mixed-use apartment buildings and some other building works offering accommodation in Hanoi City.
- Decision No. 3384/QD-BCA-C07 dated 16 May 2024 of the Ministry of Public Security, publishing new, amended or cancelled administrative procedures in the field of fire prevention and fighting within the scope of the State management functions of the Ministry of Public Security.
- Decision No. 431/QD-BXD dated 14 May 2024 of the Ministry of Construction, promulgating the Plan to inspect and monitor the law enforcement situation in the fields under the State management of the Ministry of Construction in 2024.
- Decision No. 2302/QD-UBND dated 2 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving adjustments to the internal process of handling administrative procedures in the construction sector under the authority of the Department of Construction of Hanoi.
- Circular No. 02/2024/TT-BXD dated 20 May 2024 of the Minister of Construction, providing guidelines for determination and management of detailed planning costs according to a simplified process.

Land

- Resolution No. 80/NQ-CP dated 27 May 2024 of the Government, on the proposal to develop a Resolution of the National Assembly on piloting the implementation of commercial housing projects through agreements on receiving land use rights or existing rights to use non-residential land;
- Resolution No. 76/NQ-CP dated 24 May 2024 of the Government, on subjects eligible for reduction of land rent and water surface rent in Resolution No. 07/NQ-CP dated 30 January 2023 of the Government, on reduction of land rent and water surface rent in 2022 for those affected by the Covid-19 pandemic.
- Resolution No. 73/NQ-CP dated 17 May 2024 of the Government, on the proposal to develop Resolution of the National Assembly modifying Clause 1, Article 197 of Law on Residential Housing No. 27/2023/QH15 and Clause 1, Article 82 of Law on Real Estate Business No. 29/2023/QH15.
- Resolution No. 72/NQ-CP dated 17 May 2024 of the Government, on the proposal to develop a Resolution of the National Assembly, amending Clause 1, Article 252 of the Land Law No.31/2024/QH15.

- Consolidated Document No. 15/VBHN-BTNMT dated 24 May 2024 of the Ministry of Natural Resources and Environment, combining Decrees guiding the Land Law.
- Decision No. 2681/QD-UBND dated 22 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on authorization to determine specific land prices in Hanoi City.
- Decision No. 31/2024/QD-UBND dated 9 May 2024 of the People's Committee of Hanoi City, amending and abolishing several articles of the regulations related to land in Hanoi City.
- Decision No. 30/2024/QD-UBND dated 9 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on reviewing and publicly publishing the list of small and narrow land plots directly managed by the State, collection of people's opinions and publishing allocation and lease of small and narrow plots of land in the localities for public use or allocation and lease to adjacent land users in Hanoi City.

Natural Resources - Environment

- Consolidated Document No. 02/VBHN-BXD dated 17 May 2024 of the Ministry of Construction, combining Decrees on drainage and wastewater treatment.
- Decree No. 54/2024/ND-CP dated 16 May 2024, regulating the practice of underground water drilling, declaration, registration, licensing, water resource services and fees for granting rights to exploit resources water.
- Decree No. 53/2024/ND-CP dated 16 May 2024, on detailing the implementation of several articles of the Law on Water Resources.
- Decision No. 28/2024/QD-UBND dated 22 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, regulating waste areas and locations for dredged materials from the inland waterway transportation systems and sea; solutions for traffic flow and environmental pollution control to limit air pollution in special class and class I urban areas in Ho Chi Minh City.
- Decision No. 27/2024/QD-UBND dated 22 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, promulgating regulations on technical requirements, time and operating routes of vehicles transporting normal industrial solid waste to be processed in Ho Chi Minh City.
- Decision No. 26/2024/QD-UBND dated 21 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City amending Clauses 18 and 21, Article 2 of the Regulations on functions, tasks, powers and organizational structure of the Department of Natural Resources and Environment of Ho Chi Minh City accompanying Decision No. 12/2023/QD-UBND dated 6 March 2023 of the People's Committee of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 25/2024/QD-UBND dated 21 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, promulgating regulations on operating times and routes of vehicles transporting hazardous wastes in Ho Chi Minh City.

- Decision No. 2611/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on approving and cancelling internal processes for handling administrative procedures in the fields of dangerous goods transportation and inland waterway within the scope of management functions of the Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 2610/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee, on publishing the List of administrative procedures and cancelled administrative procedures in the fields of dangerous goods transportation and inland waterway within the scope of management functions of the Department of Transport of Hanoi.
- Decision No. 2609/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing internal administrative procedures in the field of Minerals under the management of the People's Committee of Hanoi.
- Decision No. 1257/QD-BNN-KHCN dated 6 May 2024 of the Ministry of Agriculture and Rural Development, on approving the List of environmental tasks to start implementation from 2025.
- Decision No. 2300/QD-UBND dated 2 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing the List of administrative procedures within the scope of the State management functions of the Department of Natural Resources and Environment of Hanoi that are eligible to perform full-time online public services.
- Circular No. 05/2024/TT-BTNMT dated 16 May 2024 of the Ministry of Natural Resources and Environment, regulating the movement, change of location, and dissolution of underground water resources monitoring stations.
- Circular No. 04/2024/TT-BTNMT dated 16 May 2024 of the Ministry of Natural Resources and Environment, regulating the inspection of compliance with water resources laws and appraisal and acceptance of results of water resources basic investigation activities.
- Circular No. 03/2024/TT-BTNMT dated 16 May 2024 of the Ministry of Natural Resources and Environment, detailing the implementation of several articles of the Law on Water Resources.

Science - Technology

- Decree No. 46/2024/ND-CP dated 4 May 2024, amending a number of articles of Decree No.99/2013/ND-CP dated 29 August 2013, regulating penalties for administrative violations in the field of industrial property, as amended by Decree No. 126/2021/ND-CP dated 30 December 2021.
- Decision No. 1035/QD-BKHCN dated May 23, 2024 of the Ministry of Science and Technology, on publishing amended administrative procedures in the field of scientific and technological activities within the scope of management functions of the Ministry of Science

and Technology.

- Decision No. 2567/QD-UBND dated 16 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, providing for the position, functions, tasks, powers and organizational structure of the Centre for Industrial Promotion and Industrial Development Consultancy directly under the Department of Industry and Trade of Hanoi.
- Decision No. 856/QD-BKHHCN dated 10 May 2024 of the Ministry of Science and Technology, on publishing new internal administrative procedures and cancelled internal administrative procedures in the State administrative system under the scope of management functions of the Ministry of Science and Technology.
- Decision No. 790/QD-BKHHCN dated 7 May 2024 of the Ministry of Science and Technology, on correcting Circular No. 03/2024/TT-BKHHCN dated 15 April 2024 of the Minister of Science and Technology, to amend a number of articles of Circular No. 23/2013/TT-BKHHCN dated 26 September 2013 of the Minister of Science and Technology, regulating measurement for group 2 measuring instruments as amended by Circular No. 07/2019/TT-BKHHCN dated 26 July 2019 of the Minister of Science and Technology.
- Resolution No. 10/2024/NQ-HDND dated 15 May 2024 of the People's Council of Hanoi, regulating the authority to decide on the procurement of assets for scientific and technological tasks funded by the State budget for funding sources under the management of Hanoi City and the authority to decide on the procurement of goods and services for science and technology with funding sources under the management of Hanoi City.

Administration - Judiciary

- Decree No. 59/2024/ND-CP dated 25 May 2024, amending Decree No. 34/2016/ND-CP dated 14 May 2016, detailing several articles and measures to implement Law on Promulgation of Legal Documents, amended by Decree No. 154/2020/ND-CP dated 31 December 2020.
- Decree No. 56/2024/ND-CP dated 18 May 2024, amending Decree No. 55/2011/ND-CP dated 4 July 2011, providing for functions, tasks, powers and mechanisms organizational structure of the legal unit.
- Decision No. 24/2024/QD-UBND dated 20 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, on applying the form and process of selecting lawyers to provide legal services to protect rights and interests benefits of the Vietnamese State, the State agencies in foreign jurisdictions or international institutions as provided in Point d, Clause 1, Article 29 of the Law on Bidding.
- Decision No. 856/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of commercial mediation within the scope of

- management functions of the Ministry of Justice.
- Decision No. 855/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of commercial arbitration within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 854/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of asset auctions within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 853/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of judicial expertise within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 852/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of bailiffs within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 851/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of notarization within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 850/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of legal consulting within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 849/QD-BTP dated 17 May 2024 of the Ministry of Justice, on publishing amended administrative procedures in the field of lawyers within the scope of management functions of the Ministry of Justice.
 - Decision No. 119A/QD-CA dated 15 May 2024 of the Chief Justice of the Supreme People's Court, on publishing case law.
 - Decision No. 2316/QD-UBND dated 3 May 2024, on publishing the List of administrative procedures to be replaced in the fields of receiving citizens, resolving complaints, resolving denunciations, and handling applications by the Inspectorate of Hanoi.
 - Resolution No. 02/2024/NQ-HDTP dated 24 May 2025 of the Judges' Council of the Supreme People's Court, providing guidelines for the application of provisions in Article 313 of the Penal Code.
 - Resolution No. 01/2024/NQ-HDTP dated 16 May 2025 of the Judges' Council of the Supreme People's Court, providing guidelines for application of legal provisions in resolving marriage and family cases.
 - Circular No. 03/2024/TT-BTP dated 15 May 2024 of the Minister of Justice, amending 8 Circulars related to administrative procedures in the field of judicial assistance.
 - Directive No. 16/CT-TTg dated 20 May 2024 of the Prime Minister, on continuing to promote reduction and simplification of administrative procedures at ministries, branches and

localities to serve people and enterprises.

Agriculture - Forestry - Fisheries

- Decree No. 58/2024/ND-CP dated 24 May 2024 of the Government, on a number of investment policies in forestry;
- Decision No. 2705/QD-UBND dated 23 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on cancelling the internal process for handling administrative procedures in the field of Plant protection within the scope of the State management functions of the Department of Agriculture and Rural Development of Hanoi.
- Decision No. 2690/QD-UBND dated 22 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing the List of cancelled administrative procedures in the field of Plant protection within the scope of the State management functions of the Department of Agriculture and Rural Development of Hanoi.
- Decision No. 1185/QD-BKHDT dated 20 May 2024 of the Ministry of Planning and Investment, approving a plan to simplify administrative procedures in the field of establishment and operation of cooperative groups under the State management of the Ministry of Planning and Investment.
- Decision No. 389/QD-TTg dated 9 May 2024 of the Prime Minister, approving the Planning for protection and exploitation of aquatic resources in the period of 2021 - 2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 1283/QD-BNN-TS dated 8 May 2024 of the Ministry of Agriculture and Rural Development, on publishing amended administrative procedures in the field of fisheries within the scope of the management functions of the Ministry of Agriculture and Rural Development.
- Consolidated Document No. 18/VBHN-BNNPTNT dated 20 May 2024 of the Minister of Agriculture and Rural Development, combining Circulars regulating quarantine of animals and terrestrial animal products.
- Circular No. 09/2024/TT-BKHDT dated 16 May 2024 of the Ministry of Planning and Investment, on promulgating standard forms for implementing procedures for registration of cooperative groups, cooperatives, and unions of cooperatives; and providing for information contents, updating, exploitation and management of the National information system on cooperatives;
- Circular No. 06/2024/TT-BNNPTNT dated 6 May 2024 of the Ministry of Agriculture and Rural Development, amending Circular No. 23/2018/TT-BNNPTNT dated 15 November 2018 of the Minister of Agriculture and Development Rural Development, providing for fishing vessel registrars; recognition of fishing vessel registration facilities; assurance of

technical safety of fishing vessels and fisheries surveillance vessels; registration of fishing vessels and fishery public service vessels; deregistration of fishing vessels and marking fishing vessels.

Investment

- Decision No. 1205/QD-BKHDT dated 24 May 2024 of the Ministry of Planning and Investment, on publishing the results of systematization of legal documents in the fields under the State management of the Ministry of Planning and Investment during the period of 2019-2023.
- Decision No. 1186/QD-BKHDT dated 20 May 2024 of the Ministry of Planning and Investment, approving the Ministry of Planning and Investment's Data Strategy until 2030.
- Decision No. 23/2024/QD-UBND dated 17 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, amending Regulations on tasks and powers to implement public investment programs and projects of Ho Chi Minh City accompanying Decision No. 19/2021/QD-UBND dated 18 June 2021 of the People's Committee of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 1615/QD-UBND dated 13 May 2024 of the People's Committee of Ho Chi Minh City, on publishing the list of administrative procedures in the field of investor selection bidding within the scope of the management functions of the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City.
- Decision No. 29/2024/QD-UBND dated 6 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on cancelling certain contents in Decision No. 01/2023/QD-UBND dated 3 January 2023 of the People's Committee of Hanoi, providing for the functions, tasks, powers and organizational structure of the Hanoi Industrial and Export Processing Zones Authority.
- Decision No. 2304/QD-UBND dated 2 May 2024 of the People's Committee of Hanoi, on publishing a new List of administrative procedures in the field of investor selection bidding under the authority of the People's Committee of Hanoi.

Miscellaneous

- Decision No. 1260/QD-BCT dated 27 May 2024 of the Minister of Industry and Trade, approving the electricity generation price framework for combined cycle gas turbine thermal power plants using liquefied petroleum gas.
- Decision No. 1275/QD-BNG dated 20 May 2024 of the Ministry of Foreign Affairs, publishing amended administrative procedures in the consular field within the scope of management functions of the Ministry of Foreign Affairs.
- Decision No. 377/QD-TTg dated 4 May 2024 of the Prime Minister, approving the Central Highlands regional planning for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.

- Decision No. 376/QD-TTg dated 4 May 2024 of the Prime Minister, approving the Planning for the North Central and Central Coast regions for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 370/QD-TTg dated 4 May 2024 of the Prime Minister, approving the Southeast region planning for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 369/QD-TTg dated 4 May 2024 of the Prime Minister, approving the Planning for the Northern midland and mountainous region for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.
- Decision No. 368/QD-TTg dated 4 May 2024 of the Prime Minister, approving the Planning for the Red River delta for the period of 2021-2030, with an orientation to 2050.

CONTACT DETAILS

HANOI OFFICE

Unit 308-310, 3rd Floor, Hanoi Towers
49 Hai Ba Trung, Hanoi, Vietnam
Tel: 84-24-3934 0629
Fax: 84-24-3934 0631
E-mail: vision@vision-associates.com



Mr. Pham Nghiem Xuan Bac
Managing Partner
E: pnx.bac@vision-associates.com
M: (+84) 913 216 031



Mr. Luu Tien Ngoc
Partner / Director, Business Devt.
E: lt.ngoc@vision-associates.com
M: (+84) 903 251 617



Mrs. Le Quynh Anh
Executive Partner, Legal Practice
E: lq.anh@vision-associates.com
M: (+84) 0913 563 961



Mrs. Nguyen Nguyet Dzung
Partner, Intellectual Property Practice
E: nn.dzung@vision-associates.com
M: (+84) 904 150 119



HCMC OFFICE

Unit 905, 9th Floor, CitiLight Tower
45 Vo Thi Sau, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: 84-28-3823 6495
Fax: 84-28-3823 6496
E-mail: hcmvision@vision-associates.com



Mr. Luu Tien Ngoc
Partner / Director, Business Development
E: lt.ngoc@vision-associates.com
M: (+84) 903 251 617



Mrs. Nguyen Thi Van
Assistant to Managing Partner
E: nt.van@vision-associates.com
M: (+84) 904 172 728



Mr. Le Nguyen Anh Vu
Director, HCMC Office
E: lna.vu@vision-associates.com
M: (+84) 914 474 000